

La Informilo de la 50a Friska Lernejo

第 50 回エスペラント林間学校のしおり

今年は 2 月の冬季学校に続いて 9 月にも林間学校を開催します。初級者から中級者を対象に、2 日の日程で、京都市内の交通の便が良い会場で行います。各種割引制度もありますので、ふるってご参加ください。

分科会だけに参加される方も歓迎します。他に分科会の提案があれば受付いたしますので、その旨をお伝えください。

林間学校の概要 (「しおり」PDF: <https://r.qrqrq.com/gGEAX4b6>)

主催団体：一般社団法人 関西エスペラント連盟

日程：2019 年 9 月 15 日 (日) ～ 16 日 (月・祝)

会場：(京都) エスペラント会館 (電話・ファクス：075-343-3120)

電子メール：esperantokaikan@yahoo.co.jp

施設所在地：〒600-8455 京都市下京区西洞院五条上る八幡町 537-6

* 近鉄・JR 京都駅から市バス 50 系統、五条西洞院下車、徒歩数分

* 阪急大宮駅または烏丸駅から徒歩 15 分、地下鉄五条駅から徒歩 8 分



教室・講師などの紹介

【作文教室 講師：塚本 猛】

La Movado「楽しい作文教室」の塚本さんのクラスです。今までの楽しい作文教室で、正解率の低かった課題を中心に短文のエス訳を検討します。他に、いくつかのテーマについてのエス作文も練習します。辞書やネット検索を活用して学習しましょう。解答は当日作成でもいいですが、先に塚本宛に送ってもらえると嬉しいですよ。林間学校に参加しない人からの応募も歓迎します。p.3 に課題例があります。

【発音教室 講師：沖 恵明】

「アルファベット、単語や単文などを読んで、口の形、舌の使い方、息の出し方などを実践しながら学びます。さらに、文章も朗読して、スムーズに文が読めるよう練習していきます。もちろん、復習のための参加も歓迎します。」

【LINE でエスペラント 講師：田中 一喜、補助講師：相川 節子】

スマホやパソコンを利用してエスペラントで交流する方法を学びます。初心者向けの課題を利用して参加者間でアプリを使った練習するほか、実際に外国人エスペランティストと交流していただく予定です。

「現代のエスペラントの理念を考える分科会」略して「現エス理念分科会」

9月15日(日) 16時30分から18時 世話役：木元靖浩(神戸エスペラント会)

ザメンホフが何のためにエスペラントを作ったかは皆様ご承知の通りで、その趣旨に賛同してエスペラントを学んでいる方が大半だと思います。しかし、現代社会に対してそのまま発信して、エスペラントの魅力を伝えられるでしょうか。この分科会ではワイワイガヤガヤと現代のエスペラントの理念を考え、出来れば「エスペラント」にかぶせるキャッチコピーまで考えたいと思います。

「Lingvo Stilo Formo」を読む分科会」

9月15日(日) 18時40分から20時 世話役：相川節子(京都エスペラント会)

今年の関西エスペラント大会の記念品“Lingvo Stilo Formo”を積ん読にはしてもらいたくない。どんなことが書いてあるか、ちょっとのぞいてみましょう。

食事・宿泊について

実行委員はお世話しませんので、各参加者で対応してくださるようお願いいたします。

会場近くにはスーパーや食堂があるので食料の確保は容易です。

宿泊される場合、ご自身で宿舎を確保してください。会場近くには以下があります。

- ・ゲストハウス八幡 (以前の Friska Lernejo で使ったところ、会館から徒歩1分)

<https://www.yahata-inn.com/jp>

- ・東横イン五条烏丸 (会場から徒歩8分)

<http://www.toyoko-inn.com/hotel/00040/index.html>

時間割

9月15日(日) 受付開始(12時～)・**開会式**(13時～)・**授業1**(13時半～16時)・**分科会**(16時半～18時)・夕食・**分科会第2部**(18時40分～20時)

16日(月・祝) **授業2**(9時～12時)・**授業3**(13時～15時)・**閉校式**(15時～)

参加費用について

以下の料金を合計し、割引額を差し引いてください。

○受講料：全日程参加で6,000円・部分参加は1コマ2,000円×受講数

※分科会のみ参加の方は1,000円(単独または両方で)

○参加者割引：関西エスペラント連盟(KLEG)会員割引1,000円、地域割引(国外3,000円、北海道 沖縄県2,000円、近畿隣接県(福井・岐阜・鳥取・三重・岡山の各県)1,000円、関西(大阪府・京都府・兵庫県・滋賀県・奈良県・和歌山県の二府四県)0円、それ以外1,500円)、障害者割引2,000円、青年割引2,000円。

(注) 各種割引の対象は全日程で参加される方のみです。割引は重複適用できません。青年割引は林間学校参加時点で35歳未満の方が対象です。

お申込みの方法

申込書を郵送(またはファックス)していただくか、同じ内容を電子メールの本文に書き込んで esperanto@kleg.org へ送信してください。参加確認書をお送りします。(電子メールのある方へは郵便料金節約のため確認メールをお送りします)

問合せ・申込み先：(一社) 関西エスペラント連盟林間学校係

所在地 〒561-0802 豊中市曽根東町1-11-46-204

電子メール esperanto@kleg.org ファックス 06-6841-1955

申込期限は8月31日(必着)です。会場に入る限り当日でも受け付けますが、テキストなどが用意できない場合もあります。なるべく事前に申し込んでください。

作文教室 (塚本 猛) : エスペラント訳とエスペラント作文の課題例

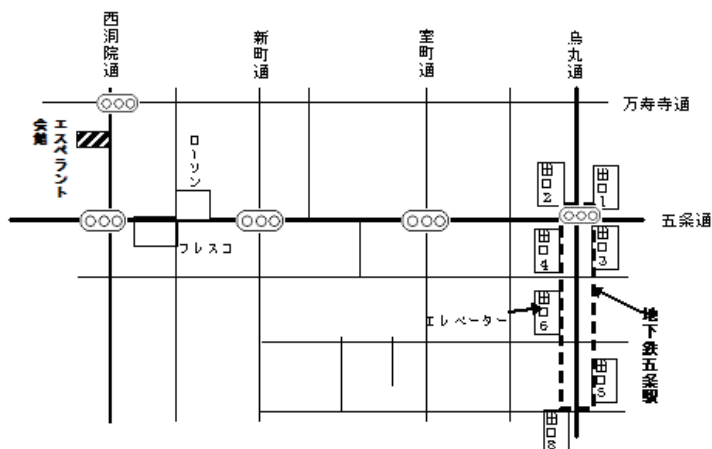
- 1) 各々の実行委員は招待状を郵便で受け取った。
- 2) その外国語での会議は 3 日後だ。
- 3) その会議には彼の出席が必要だ。
- 4) 外国語を使うことで、その時の思考は遅くなる。
- 5) 彼が手伝ってくれるとありがたい。
- 6) 私には、前に紹介されたのとは別の提案がある。
- 7) 一度も病気になる人はほとんどいない。
- 8) そのことについて私に話したのは彼が最初だ。
- 9) 彼が最適だと思うので、彼を証人に立てる。
- 10) 突然オフィスで電話が鳴った。
- 11) しかしオフィスには私以外誰も残っていない。
- 12) 私はその顧客と電話で話した。
- 13) ウェブページをめくる。
- 14) 今日のドルの相場は 109 円だ。
- 15) 彼はどんな値段であっても買うように言った。
- 16) 私の勤務は 19 時に終わる。
- 17) ドアが開かないように鍵をかけた。
- 18) その夜はなにも見ることができないほど暗かった。
- 19) 1 時間早くに出発するべきだった。
- 20) 過ぎ去った「時」はもう 2 度と戻らない。
- 21) 私はいつもとは別の道を選んだ。
- 22) 15 分後、私は公園のそばを歩いていた。
- 23) 公園には猫が住みついている。
- 24) どこからか子猫の鳴き声が聞こえてくる。
- 25) 近づいてみると 4 匹の子猫が居た。
- 26) 彼らは、逃げるのが賢いと気がついた。

2. *Bonvolu respondi almenaŭ unu el jenaj demandoj en Esperanto.*

- 1) Pri kio vi okupiĝis profesie?
Kian taskon vi plenumis?
- 2) Kio estas via kara rememoro?
Kiel tio okazis?
- 3) Kio estas via hobbio?
Pri kio vi interesigas?

※解答をあらかじめ塚本猛さんへ送るときは、以下のアドレスへお願いします：

<c_tak@esperanto.ne.jp>



★★★★★参加申込書★★★★★

お名前	日本字とローマ字で	ご住所	〒
	性別 (男・女)		
電話番号		メールアドレス	
希望講座	作文教室 (塚本 猛)	所属 エスペ ラント 会	
	発音教室 (沖 恵明)	授 業	全日程 (3 コマ) ・ 一部 (授業 1 ・ 授業 2 ・ 授業 3) ・ 分科会のみ
	LINE (田中 一喜)	※食 事 ・ 宿泊は各自で対応をお願いします。	
割引	KLEG 会員割引 1,000 円+地域割引 (国外・ 都道府県) _____ 円 +その他の割引 (障害者・35 歳未満) _____ 円 = _____ 円		
参加費用計算	受講料 全日程：3 コマ 6,000 円 一部 (授業 1 ・ 2 ・ 3) (@2,000 円) = _____ 円 分科会のみ参加 (1,000 円) = _____ 円 割引 = _____ 円 合計 _____ 円		
通 信 欄	書籍・CD の販売：林間学校で本を展示・販売します。手にとって見たい、 購入したい本がありましたら、以下にお書きください。 その他 (分科会の提案など)		